

Porównanie tłumaczeń Dzieje 19:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zostało napełnione miasto całe wrzawą ruszyli zarówno jednomyślnie do teatru wspólnie porwawszy Gajusa i Arystarcha Macedończyków towarzyszy podróży Pawła
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I całe miasto napełniło się wrzawą, ruszyli jednomyślnie do teatru,* porywając z sobą Gajusza** i Arystarchosa,*** Macedończyków, towarzyszy podróży Pawła. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I napełnione zostało miasto zamętem. Ruszyli jednomyślnie do teatru, wspólnie porwawszy Gajusa i Arystarcha, Macedończyków, towarzyszy podróży Pawła.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zostało napełnione miasto całe wrzawą ruszyli zarówno jednomyślnie do teatru wspólnie porwawszy Gajusa i Arystarcha Macedończyków towarzyszy podróży Pawła

¹⁾ Amfiteatr w Efezie mógł pomieścić 24.500, a może 56.000 ludzi (<x>510 19:29</x>L.).

²⁾ <x>520 16:23</x>; <x>530 1:14</x>

³⁾ <x>510 20:4</x>; <x>510 27:2</x>; <x>580 4:10</x>